

**Martin, l'hon. Paul, leader du gouvernement—  
suite**

- Éducation, conscrits réfractaires américains professeurs au Canada, inter. (l'hon. M. Carter), rép. 578
- Eisenhower, décès du général Dwight D., hommage à sa mémoire, 1279
- Feu le comte Alexander de Tunis, ancien gouverneur général du Canada, hommage à sa mémoire, 1583
- Feu le Premier ministre de la province de Québec, Francis-Daniel Johnson, hommage à sa mémoire, 134
- Feu l'hon. Clement A. O'Leary, hommage à sa mémoire, 1558
- Feu l'hon. Jean-François Pouliot, hommage à sa mémoire, 1764
- Feu le sénateur Gunnar S. Thorvaldson et feu l'hon. Robert Winters
- Hommages, 1792
- Fonction publique du Canada, taux de traitement pour la main-d'œuvre non spécialisée, inter. de l'hon. M. White, rép., 330, 353
- Groupe interparlementaire Canada-États-Unis, onzième réunion annuelle à Washington et à la Nouvelle-Orléans, mars 1968, mot. tendant à faire publier en app. le onzième rapport annuel, mot. a. 476, app. 514-525
- Heure de la sanction royale, question de privilège (l'hon. M. Croll), rép., 1155
- Impôt sur le revenu et impôt sur les biens transmis par décès, m. b. C-165, 1130, 1136, art. réservé, 1228, sui. du déb., 1282-1290, 1405, 1406
- Langues officielles, b. C-120, 1766  
Ce bill représente l'une des réalisations les plus importantes, non seulement de la présente session, mais de toute l'histoire du Canada, 1766  
Création d'un Canada bilingue. Ce bill ne comporte aucune mesure discriminatoire à l'égard de quelque citoyen canadien que ce soit, 1766  
Nouvelle orientation que prend notre pays, 1766, 1785
- Licences d'exportation et d'importation, m. b. S-25, 844
- Lieux et monuments historiques, b. C-153, 1450
- Loi électorale du Canada (âge des votants) b. S-24, 1696
- Marine marchande du Canada, b. S-23, 781
- McCutcheon, feu l'hon. M. Wallace, hommage à sa mémoire, 903

**Martin, l'hon. Paul, leader du gouvernement—  
suite**

- National-Canadien, Le, chemin de fer du Grand lac des Esclaves, pertes subies par les entrepreneurs (l'hon. M. Argue) 1271, 1272
- Nations Unies, admission de la Chine, inter. de l'hon. M. Carter, rép., 477  
Vingt-troisième réunion de l'Assemblée générale (l'hon. M. MacKenzie) 808-809
- Nomination d'adjoints au leader du gouvernement (les hon. MM. Langlois et McDonald) 606
- Nomination et présentation, 1
- Organisation des Nations Unies, vingt-troisième anniversaire de sa fondation, 352
- Organisation du traité de l'Atlantique Nord, question de l'hon. M. Flynn, rép. 904
- Organisation internationale du Travail, félicitations au cours du cinquantième anniversaire, 1292
- OTAN, Conférence de l', à Bruxelles, 1698  
Aide aux pays sous-développés, 168  
Danger ultime au climat de détente, 167  
Défense collective, 167  
Engagement du Canada à l'étude, 166 de Gaulle, M., et L'OTAN, 166, 168  
Invasion par les Russes de la Tchécoslovaquie, 165  
La Chine et les Nations Unies, 167  
Revision de la politique étrangère du Canada, 166, 168  
Saint-Laurent, l'hon. M., à la première conférence des Nations Unies, 166
- OTAN, participation du Canada, questions de l'hon. M. Grosart, rép., 549, 814
- Participation du Canada à l'OTAN, rép. à une inter. de l'hon. M. Grosart, 528
- Pauvreté au Canada, mot. tendant à la nomination d'un c. spécial, sui. du déb., 582-586  
Commentaires de la part du gouvernement, 582  
Initiatives variées du gouvernement, 582-584
- Poinçonnage des articles contenant des métaux précieux, b. S-4, 15, 232, 241
- Politique du Canada à l'égard de l'OTAN, 1370
- Pollution, dangers menaçant notre milieu naturel, 1840-1842
- Postes, Les, m. b. C-116, 388
- Première guerre mondiale, cérémonies commémoratives, en France et en Belgique, cinquantième anniversaire de l'Armistice, 600